

LEKOLLOZIS

p. 2

FÊTE DE FIN D'ANNÉE

**QUAND LE MESSAGE
ORIGINEL DE NOËL SE PERD**

p. 4 & 16

POLITIK LOKAL

p. 6 - 7

**VISITE DU PRÉSIDENT EMMANUEL MACRON
SIT-IN DE LA
GREEN REPARATIONS FOUNDATION**

p.18 - 9

**RÉFORME DU SYSTÈME
ÉLECTORAL**

p.14 - 15

**Ansiklik Pap Leon XIV
lor lapovrete (II)**

Fête de fin d'année

QUAND LE MESSAGE
ORIGINEL DE NOËL SE PERD

Il est loin ce temps de notre enfance où l'Avent préparait nos cœurs au mystère de la Nativité. Nous attendions ce moment pour brosser nos chaussures afin de les placer sous le sapin pour attirer nos jouets. Toutefois, les familles chrétiennes installent toujours la crèche familiale et se prépare aux chants évoquant l'humble étable de Bethléem. La messe de la veillée de Noël rassemble encore la communauté et le repas familial reste central. En effet, Noël célèbre la naissance d'un enfant roi, porteur d'un message de partage et d'amour universel.

Cependant aujourd'hui, dès novembre, nos écrans de portable nous bombardent de promotions agressives tandis que nos villes se transforment en immenses foires commerciales. Entre le *Black Friday* et les plateformes comme *Temu* et les sites des marchands ambulants, le sens originel de cette fête chrétienne semble s'être dissout dans l'urgence actuelle de tout miser sur la consommation. Comment la célébration d'une fête religieuse a-t-elle pu devenir l'apogée de la surconsommation ?

Novembre une invasion programmée

Le *Black Friday* incarne parfaitement cette dérive. Importé des États-Unis, ce jour de promotions massives est vanté comme un moment où nos magasins libèrent leurs anciens stocks pour céder la place aux nouveautés de décembre. Le concept de *Black Friday* en lui-même est douteux. Bien que l'étymologie reliant le terme aux ventes d'esclaves soit historiquement non prouvée, le malaise exprimé après le mouvement *Black Lives Matter* en 2020 reste légitime. Toutefois, toute la frénésie d'achats qu'engendre cette journée devient exactement l'inverse du message du message de Noël.

Temu et l'inversion des valeurs évangéliques

Si le *Black Friday* accélère les activités commerciales qui précèdent Noël, des plateformes comme *Temu* en achèvent la désacralisation. Avec son slogan «Achetez comme un milliardaire» soutenu par ses prix dérisoires, *Temu* incarne l'exact opposé du message évangélique. L'application fait passer l'acte d'offrir par un jeu addictif qui incite à acheter quinze objets pour une somme dérisoire par rapport aux prix réels de vente à Maurice, mettant l'accent sur une abondance matérielle illusoire. Pourtant, la fête de la Nativité nous rappelle l'essentiel : aucun superflu, juste l'amour incarné dans la vulnérabilité. *Temu* nous propose l'inverse : des montagnes d'objets sans âme, produits dans l'opacité, acheminés à travers le monde, pour satisfaire des désirs créés artificiellement. La déconnexion est totale entre ce que nous prétendons célébrer et ce que nous faisons réellement. L'écran remplace la rencontre humaine, la transaction instantanée tue la qualité du geste au dépens de la quantité.



Quand les villes donnent le coup de grâce.

Les collectivités locales, loin de préserver la dimension spirituelle de cette période, l'ont transformée en gigantesque opération commerciale. Des villes deviennent des foires pendant près d'un mois, où permission est donnée aux marchands ambulants de vaquer à leur activités commerciales. Tout s'y trouve : sapins, décorations importées, jouets pour les enfants, vêtements, nécessaires de cuisine ou de *W.C.*, car il y a aussi cette coutume de tout mettre à neuf pour l'année qui vient.

Cette forme de complicité des municipalités pour transformer un moment religieux en bazar nocturne dérange, alors que durant toute l'année, elles laissent ces mêmes personnes galérer au soleil sans leur proposer des solutions durables pour leur commerce.

Retrouvons le sens de la Nativité

Le message de Noël n'a pourtant pas totalement disparu, mais il doit être recherché activement ou cultivé. Des communautés chrétiennes et des familles redécouvrent l'essentiel : temps de prière de l'Avent, crèche vivante, partage avec les démunis. Certains choisissent de limiter les cadeaux matériels pour privilégier la présence, le service, le don de soi – ce que la Nativité nous enseigne fondamentalement.

La question n'est pas de rejeter la festivité ou les échanges, mais de retrouver la juste mesure. Entre célébrer la venue du Christ et organiser une célébration du capitalisme, nous avons franchi toutes les limites. Qu'on s'inspire des Mages qui ont offert des présents symboliques, chargés de sens spirituel, non de montagnes d'objets superflus.

Éteignons les sollicitations commerciales pour retrouver la simplicité et l'essence de Noël qui surgissent dans ces moments où nous acceptons de ralentir, de contempler, de donner sans calcul. Car le plus beau cadeau de Noël fut celui de Dieu se faisant homme dans la pauvreté, nous rappelant que l'amour véritable ne s'achète pas, ne se marchande pas, mais se donne gratuitement.

Warren Malépa.

LEKTIR LAPRES

Ki finn fer Gouvernma tranble, sinon DPM limem?

Tou-t-enn miz-an-senn pou fer krwar ki Gouvernma pe al kase. Pourtan, se Onorab Paul Bérenger an personn ki'nn sirprann tou dimounn, mem bann rar militan ki la depi koumansma, an 1969, kan li desid pou reste. Zournal an-lign *Mnews* le 17 Novam 2025 finn relay so diskour ki li'nn fer zis apre renion komite santral MMM dan Plaza. Tou finn termine par aklamasyon: 'Viv lil Moris!'

Onorab PRB finn tenir enn konferans depres kot tou media ti kouver e ki ti releye lor bann rezo sosio le 22 Novam 2025. Sa ti pase landime vizit Prezidan Emmanuel Macron. Se gras a sa konferans-la ki tou, o nivo politik, inn vinn kler: kriz politik ki ti pe menase ti tourn otour kestion 'leadership' dan MMM ek dan kabine minis. Apre 57 an lindepandans, Moris ti inpe kouma an 1969 kan ansien Premie Minis Michel Debré, an vizit ofisiel, ti met lakorite ant Me Gaëtan Duval, alor Leader Lopoizion ek SSR, PM. Tousa pa'nn pas an piblik kouma an 1969. DPM inn osi dir ki Prezidan Franse ti'nn demann li so lopinion lor bann nouvo dirizan Malgas, apre koudeta militer. Repons DPM: 'Bizin ed lepep Malgas!' DPM ti kapav sot lor lokazion pou koz reparasyon ki Lafrans dwa bann desandan esklav pou 95 an ki sa pei-la finn fonksionn ar enn sistem lesklavaz dan ansien Isle de France. Pourtan kan *Défimédia* le 5 Desam 2025 raport lansman **Festival International Kreol 2025**, nou aprann ki DPM limem vinn dir ki li bon asosie bann zil losean Indien ek Ayiti dan bann lezot program Kreol ki pe vini dan lavenir. Dan Verts Fraternels, nou konn so sinema: li pa'nn bouz so ti ledwa lor mosion Jean-Claude Armance ki limem finn amande e fer vote, de 2003 a 2005, kan li ti Premie Minis. An 2013, li ti osi propoze ki itiliz 'Nelson Mandela Centre for African Culture' (NMCAC) konsernan bann rekomandasyon 'Truth & Justice Commission' pou kapav sorti dan lagrev lafin ki ti dir 27 zour an 2013. Eska zordi, zame pa'nn tann li, so parti lor sa size-la.

Reform elektoral

Gouvernma pe al delavan avek reform elektoral e pe invit tou dimounn soumet zot bann propozision ziska le 30 Zanvie 2026. Le 16 Desam 2025 lor *Radio Plus*, dan lemision spesial **Au Cœur de l'Info** avek Nawaz Noorbux, Premie Minis donn linpresion ki li'nn zis anklans enn premie pa dan sa direksyon-la. Ansien Sef Ziz Bernard Sik Yen inn dakor pou travay lor komite ki'nn met an plas e biento pou nom so Prezidan. Kestion: Eski komision-la pou gard so lindepandans? Eski relasyon familial ant ansien Sef Ziz ek Minis Komers pas reprezant enn 'conflit d'intérêt'?

Ki pe arrive dan bann lizinn!

Apre le 11 Desam 2024, gouvernma Laliens Sanzman finn prodwir enn rapor *State of Economy* ki ti dres enn tablo nwar lor lekonomi. Enn an apre, koumadir sa rapor-la inn vinn 'livre de chevet' patrona morisien. Li permet tou parski depi so piblikasyon: bokou patron pe deklare ki zot ena enn lapert dan zot kont, e zot pe avans solision gouvernma: Ser sintir, pena kas !... *Overtime* pe koupe, pe pey konsiltan, pe reget performans tou bann travayer ek dikte travayer kimanier pran *annual leave*. Pe fer zot sign osi tou bann explikasyon ki finn ekrir. Ou malad ou pa, ou nimero sorti! Pir. Depi ki Gouvernma inn ogmant laz retret, 60 an mem pe fini rod enn laranzman pou pey dimounn-la enn *lumpsum* derizwar e fer li ale; tousala mem si ena kees lakour alor ki Gouvernma pe pran tou so letan pou prosedir kou-

ma nou trouve dan kont randi *Défimédia* le 27 Oktob 2025: '**Me Sanjeev Teeluckdharry : Finance Act 2025 pase an Zwiye me li gazet fin Oktob 2025**'.

Patron ek gouvernma Pro-Patron bizin pa bliye enn zafer: Tou mintien laz pansion vieyes lao 60 an implik OTOMATIK-MAN enn revizion *Workers Right Act* ki kalke aktielman lor 60 an. Par ayer, sa lane-la pa koz 14^e mwa kouma dan kanpagn 2024.

African Growth and Opportunity Act AGOA inn expire le 1^e Oktob 2025 kouma inn ekrir dan ledito Nad Sivaramen 5 Oktob 2025 dan lartik '**Et maintenant quel avenir pour nos exportations**'. Lartik *Défimédia* 12 Desam 2025 titre '**Vers une prolongation de trois ans : Le dossier AGOA progresse aux États-Unis, Maurice réagit avec mesure**', dir ki Moris pe travay osi kote bann lakor bilateral pou preserv enn kad komersial stab ziska kongre Amerikin resi pas renouvelman-la.

KOMITE REDAKSION

- Sylvio Legallant
- Warren Malépa
- Didier Michel
- Sylvio Michel
- Chris Philippe
- Daniella Police-Michel

KORESPONDAN

- Penda Choppy (Sesel)

FOTOGRAF

- Sylvio Legallant

AKSESIB LOR SIT GRF

<https://greenreparationsfondation.org/>

PROPRIETER EK INPRIMER

Copyright : Green Reparations Foundation

LADRES

73, Lari Hajee Allaman, Plaisance, Rose Hill

TELEFONN 4674737

IMEL lekolozis.journal@gmail.com

POLITIK LOKAL

Par Sylvio Michel

Enn Parlman 'muselé'?

Nouvo Gouvèrnma, pa finnn donn okenn letan pou bann deba lor **'Private Members' Motions'** avan fermtir Parlman le 2 Desam 2025. Pou donn enn linformasyon sir, nou'nn al rod konfirmasyon dan hansard Lasanble Nasional. Efektivma, personnn parmi bann backbenchers pa finnn trouv nesaser, ziska ler, depoz enn mosion prive dan Sekretarya **'clerk'** Parlman depi ki zot inn pret serma apre zot eleksion, le 11 Novam 2024. Isi, nou bizin rapel kouma **Junior Minister**, Onorab Leu Govin, ti fer enn sorti frakasan dan lapres apre so eleksion, lor kriz dilo potab eternal dan so sirkonskripsion No 14. Enn an inn pase, problem finnn res antie eska ki Me R. Badhain inn pas par la pou fer seki Junior Minister inn atake verbalman. Sandout li finnn osi inn bizin gagn enn 'rappel à l'ordre' ar **Government Chief Whip, (GCW)**. Kan bien reflesi lor mank lintere bann **'backbenchers'** lor **'Private Members' Motions'**, ena bann posibilite swivan ki vinn dan latet: (i) Gouvèrnma inn met so veto ou (ii) bann Parlmanter pa konn zot **Standing Orders** ou (iii) bann **'backbenchers'** pa pran kont problem zot sirkonskripsion, problem nasional ou rezional. Dan ninport ki ka, ena la enn grav mankman. Alor ki **PNQs** rezerve a **Leader of the Opposition**, **PQs** ek interpelasyon oral, kan ena lazourma enn seans parlmanter, pa sifi. Zot zis permet poz kestion lor tel ou tel problem. Boukou **PQs** bann **'backbenchers'** ki dan gouvèrnma, zot viz tel ou tel ansien minis, tel ou tel aspe politik depansie ansien Gouvèrnma. Bann **PQs** paret telegide par **GCW, PMO** ou bann minister. Repons ki gagne, li fer plito parti batay **'bon chat bon rat'**: zis bon pou fer plezir lagalri. Lansien Gouvèrnma ti fer fer parey.

Enn mosion prive lans deba lor bann size ki depas frontier enn sirkonskripsion e ki kapav aport sanzman ki Gouvèrnma an plas pe prevwar ou pa le tann parle pou sa manda-la. Antouka, size-la bizin ena enn linportans kapital pou pei. Me selma dan dernie Parlman, Onorab David ti ena enn mosion prive kot, malerezma, deba pa ti termine avan disolision parlman-la. Li bon rapel ki Sir Gaëtan Duval ti depoz enn mosion kont Alan Ganoo ki, a lepok, ti Speaker Lasanble lezislattiv an 1982, dan enn Parlman 60-0! Deba lor mosion Jean-Claude Armance lor reparasyon ekonomik pou bann desandan esklav, finnn dire 3 an e finnn amande plizir fwa avan ki ladopte li. Li vre osi ki apre, li'nn tom dan panie **PMO** lepok kot **SAJ** ti **PM**.

Le 2 Desam 2025 donk, Lasanble Nasional inn rant an

vakans pou lete ki pou dire ziska mi Mars 2026. Sandout, se-t-enn dispozision so **Standing Orders**. Okenn parmi bann diferan gouvèrnma ki finnn diriz pei, tour-a-tour, pandan 57 an, pa finnn tous sa dispozision-la. Personnn parmi bann dirizan-la pa'nn oule devwale pou ki rezon zot inn mintenir sa dispozision-la, alor ki li inakseptab ki bann parlmanter morisien gagn otan mwa vakans; plis ki bann zanfan lekol maternel e ki pei pe fer fas bann grogro problem ekonomik ek sosyal.

Si interoz li lor sa size-la, nouvo Gouvèrnma pou kapav reponn ki li finnn invit tou bann Morisien.n, insi ki bann parti politik, sindika, ONG pou ki sakenn soumet so prozozision le 30 Zanvie 2026 pou so proze reform elektoral ki fer parti so manifest elektoral 2024 e ki finnn rebran dan diskour prezidantiel.

Me lansman **National Consultations on Vision 2050**, Zedi 18 Desam, ar soutien masif sekter prive, montre ki Dr Ramgoolam inn pozisyonnn limem ankor plis dikote gran kapital alor ki finnn met dekote laklas politik kouma dan ka mision dan Lind, ouvertir lekours **Champ de Mars** ki dezorme sou kontrol MTC, ek inogirasyon bann lotel renove. Bann ki lepep Moris pa finnn elir, parmi, Atorney General, sa bann-la ki zordi pe 'mène la dance'; pa bann dirizan lalians **PTr-MMM-R & A** e **Nouveaux Démocrates**.

Gouvèrnma riske dir ki nou pe rod tir lay dotan ki Dr Ramgoolam inn aksepte enn deba piblik lor **Radio Plus**. Me dimounn ki finnn swiv deba-la inn temwin kouma bann kestion kle, ki ti riske fer dimal, finnn pas sou silans. Koumadir **Radio Plus**, li osi, konn amenn rol **MBC** an faver Gouvèrnma...

Felisitasyon Madam Speaker!

Madam Speaker inn tini parol kan li finnn anonse ki li finnn remet Gouvèrnma rapor komite ki li finnn pran lapenn met dibout lor introdiksyon Kreol Morisien dan Parlman (akote Angle ek Franse). Anou felisit li pou sa. Me, kouma Madam Speaker inn kapav konstate, ni Gouvèrnma, ni rezo sosio, ni lapres, pa pe koz lor la ditou. Eski ena enn konivans pou blok sa proze-la? VF ki ti redeklans deba lor introdiksyon Kreol dan Parlman, par so sit-in an 2022 devan **Government House**, finnn amenn gouvèrnma Pravind Jugnauth met dibout enn komite prezide par Profeser Carpooran, an 2023. Le 28 Oktob 2025,

(Laswit paz 16)

Déclaration universelle des droits humains

Une adaptation constitution révisée

La Journée des droits humains est célébrée chaque année le 10 décembre pour marquer l'anniversaire de l'un des engagements mondiaux les plus importants : l'adoption de la Déclaration universelle des droits de l'homme [1]. C'est un document fondateur qui a proclamé les droits inaliénables de chaque individu en tant qu'être humain, sans distinction aucune, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou de toute autre opinion, d'origine nationale ou sociale, de fortune, de naissance ou de toute autre situation [2].

La Déclaration a été proclamée par l'Assemblée générale des Nations Unies à Paris le 10 décembre 1948 et énonce, pour la première fois, les droits fondamentaux qui doivent être universellement protégés. En d'autres mots, les 58 États Membres qui constituaient alors l'Assemblée générale ont pris l'engagement de veiller à ce que chaque individu puisse jouir de ces droits sans restriction [3].

La Déclaration fait place à un idéal commun à atteindre par tous les peuples et toutes les nations, ce document représente un schéma directeur mondial pour les lois et politiques internationales, nationales et locales.

Au moment de son adoption en 1948, Maurice était encore une colonie britannique. Elle l'a hérité de l'engagement déjà pris au moment d'accéder à l'indépendance en mars 1968. Ses dispositions se trouvent dans le Chapitre 2 de la Constitution intitulée « La protection des droits et libertés fondamentaux de l'individu » [4].

La Déclaration comporte plusieurs lacunes. D'abord, elle a une portée symbolique plutôt que juridique car n'importe quelle loi peut y déroger. L'exemple qui peut être cité : les limitations apportées à la protection de la liberté de réunion et d'association comme le dispose la Section 13 de la Constitution mauricienne. Le droit de se réunir a été sévèrement réglementée dans les années 1970 par le Public Order Act où certaines Sections de la Constitution ont été suspendues pour faire place à l'état d'urgence. Dans ce contexte, toutes les décisions émanait de l'exécutif. Le **Public Order Act** a fait place au **Public Gathering Act** en 1991.

Un autre exemple, la Section 9 relative à la protection de la vie privée, du domicile et des autres biens. Dans le jugement de *Madhewoo v The State of Mauritius*, le Conseil Privé de la Reine a confirmé que cette protection n'est pas un droit absolu. Des dérogations peuvent y être apportées [5].

Cette année 2025 à Maurice, la journée des droits humains a été officiellement commémorée lors d'une cérémonie organisée par la National Human Rights Commission (NHRC) le 10 décembre 2025, à l'hôtel Hennessy Park à Ebène.

En plus du Président de la NHRC, Me Satyajit Boolell, étaient également présents à cette occasion le Président de la République de Maurice, Dharam Gokhool ; l'Atorney général, l'honorable Gavin Glover ; la Coordinatrice résidentielle des Nations Unies pour Maurice et les Seychelles, Mme Lisa Simrique Singh.

Les principaux intervenants étaient Dr Mellissa Ifill, vice-chancelier de l'Université de Guyane ; et Professeur Clare Anderson, directrice de l'Institut d'études avancées de l'Université de Leicester [6].

Au vu des discours prononcés, il n'a pas été mentionné qu' en plus d'un demi-siècle d'indépendance et plus de trente ans de statut de république, la société mauricienne reste toujours inégalitaire et non-inclusive, surtout à l'égard des descendants d'esclaves.

La nécessité de changement pour la Constitution mauricienne a été reconnue. Toutefois, personne n'a mentionné que l'imposition de la Déclaration universelle des droits humains dans la Constitution est l'héritage direct d'une constitution d'origine coloniale dont les grands choix et le contenu ont été discutés et rédigés essentiellement dès 1961 par un petit groupe de personnes : hauts fonctionnaires du Colonial Office, Pr S.A de Smith, Sir J. Rennie-gouverneur de Maurice, Sir A. Greenwood - secrétaire d'État aux colonies [7]. Cette adaptation mérite donc révision.

Dr Didier Michel

[1] <https://www.un.org/fr/universal-declaration-human-rights/>.

[2] Ibid.

[3] Ibid.

[4] Constitution de Maurice.

[5] *Madhewoo v The State of Mauritius* [2016] UKPC 30.

[6] <https://govmu.org/EN/newsgov/SitePages/Human-Rights-Day-2025>.

[7] J. Colom, *L'Écriture Dirigée par le Colonial Office de la Constitution Mauricienne de 1968*, pp. 23-42 (in) *Le Développement Constitutionnel Dans Les États du Sud-ouest de l'Océan Indien*, sous la direction de J. Colom, Presses Universitaires d'Aix-Marseille, Collection Sociétés de l'Océan Indien, 2013, 186 p 23.

VISITE DU PRÉSIDENT EMMANUEL MACRON

SIT-IN DE LA GREEN REPARATIONS FOUNDATION



Le 9 décembre 2025 est la date de la lettre que Monsieur Furcy, Chef de Cabinet du Président Emmanuel Macron, a adressée à Sylvio Michel, Président de la Green Reparations Foundation (GRF). En réponse aux deux sollicitations faites par ce dernier pour qu'une petite délégation de la fondation rencontre le Président lors de sa visite à Maurice les 20 et 21 novembre, Monsieur Furcy écrit : *“ Le Chef de l'État m'a confié le soin de vous remercier pour votre démarche, à laquelle il a été sensible ”* et explique que pour la rencontre sollicitée, *“ le format particulièrement contraint de ce déplacement n'a pas permis au Président de la République de vous rencontrer, ainsi que vous l'auriez souhaité ”* et souligne : *“ Croyez-bien qu'il le regrette.”*

Les membres du comité de la GRF sensibles également à cette démarche du Président Macron, ont été réconfortés par cette nouvelle prise de contact avec leur fondation. Toutefois, il reste nécessaire de souligner ici que le programme bien ficellé de sa visite a été marqué sur toute la ligne par le silence et la non visibilité de tout ce qui peut évoquer la mémoire de l'esclavage et la question des réparations...

Des accords signés sur fond d'une histoire occultée

L'objectif de la visite du Président français était la signature de plusieurs accords de plus de 200 millions d'Euros portant entre autres sur la gestion de l'eau et les énergies renouvelables (1). La visite était la première étape de tournée africaine. Ces accords signés ainsi que le calendrier des activités organisées pour l'occasion, ont voulu entre autres signifier l'amitié de longue date entre les deux pays. Comme toujours, dans leurs interventions de circonstance, les chefs des deux états ont rappelé la longue histoire qui lie leurs deux pays et ont choisi, comme toujours, d'ignorer ce qui l'a fondé. Sauf que cette fois, dans un contexte où les revendications pour les réparations ne sont plus tabous, leur silence et leurs non-dits sur la mémoire de l'esclavage ont été des plus criants.

Pourtant...

Pourtant, le Président Emmanuel Macron et son gouvernement ont déjà donné la preuve qu'ils savent affronter les enjeux difficiles quand, prenant Trump et Israël à contrepied, ils ont affirmé le soutien de la France aux Gazaouis pour leur droit de rester sur leur territoire. Cependant, dans le cas des réparations, le même Président et son gouvernement “font l'autruche”.

Pourtant aussi, le Premier ministre Navin Ramgoolam est celui qui, avec son gouvernement de 2005-2010 a obtenu la nomination du Morne comme Patrimoine Mondial. Il est aussi celui qui a institué la Commission Justice et Vérité

qui, dans ses recommandations, a confié au gouvernement mauricien la responsabilité de négocier les réparations avec les gouvernements concernés. Cependant, jusqu'ici, aucun signe d'une démarche dans ce sens (2). La couverture de la visite d'état par la télévision nationale, a fait l'impasse sur ceux qui par un sit-in ont voulu rappeler la responsabilité des deux chefs d'état.

Quand les dominants se font dominer

La population mauricienne a pu constater que pour les cérémonies officielles, les alliés traditionnels de la France à Maurice ont été ramenés au simple rang de spectateurs. C'est en tout cas ce que dénote ce rôle conféré au Deputy Prime Minister, Paul Bérenger, lors de la remise des décorations de la Légion d'Honneur. Une situation qui a dû être éprouvante pour donner lieu par la suite lors de la conférence de presse du DPM, au fameux lapsus questionné par certains et qui est de toute façon, comme tout lapsus, révélateur...

Quant au Président français, de son côté, à son arrivée au sommet des G20 en Afrique du Sud, il a dû se soumettre comme les autres états membres présents, aux impératifs de la politique en zigzag de Trump concernant le plan de paix en Ukraine.

Du côté des "faibles"...

Nous, membres de la GRF, nous étions du côté des faibles, pas seulement à attendre une réponse favorable de dernière minute d'un délégué du Président pour la rencontre sollicitée, mais aussi prêts pour le sit-in que nous avions prévu, le cas échéant, du côté du Parlement, dans la matinée du vendredi 21 novembre.

Finalement, il nous a fallu bousculer les convenances et face au mépris consenti des deux états, nous étions dix, debout devant la Government House, avec nos pancartes vertes pour les interpeller sur leurs responsabilités, leur manque de cohérence et de vérité au sujet d'une injustice qui reste aujourd'hui encore sans réparations.

Devant nous, passaient comme d'habitude de nombreux automobilistes qui en ralentissant, ont lu comme ils ont pu nos pancartes.

Cette fois, les journalistes ont été au rendez-vous. En premiers le photographe du Mauricien et Radio Plus ; par la suite, les journalistes de l'Express, du Mauricien et de Top FM. Il est aussi certain que le live du sit-in sur notre page Facebook, assuré par un membre de la fondation a joué aussi son rôle dans la couverture médiatique.

Quant aux passants, ce sont surtout les touristes, français de surcroît, qui se sont arrêtés soit pour prendre des photos ou pour venir lire une à une les pancar-



tes et discuter avec les manifestants. Rien d'étonnant : une personne de culture française a généralement une bonne disposition pour discuter de tout, même des sujets qui peuvent le mettre à mal ; ce que ne traduit pas la politique adoptée jusqu'ici par l'Etat français à l'égard des Mauriciens qui subissent encore les séquelles de l'esclavage.

Que dire de la réponse après coup de la Présidence ?

Si l'impossibilité de nous rencontrer en raison d'un programme de visite trop chargé peut se comprendre, reste la question de savoir pour quelle raison la réponse n'est pas venu avant ou par l'intermédiaire d'une personne délégué sur place pour nous rencontrer ou transmettre sa réponse (3)?

Quant à savoir qui de la France ou de Maurice a décidé d'effacer le sujet de l'esclavage et des réparations lors de la visite de novembre, il semble que ce soit une décision concertée puisqu'un programme de visite d'état se construit de manière concertée entre les représentants des deux gouvernements, si nous avons bien compris. Quoiqu'il en soit, quoique tardive, la réponse du Chef de Cabinet du Président Macron vient nous dire qu'il reste un Président de proximité. Nous, qui avons été déçus et trahis maintes fois, ne demandons pas moins que d'être en mesure de le croire...

Daniella Police-Michel

Notes :

1/ Visite de Macron à Maurice : Cinq accords et 350 millions d'euros pour l'eau et les énergies renouvelables | Defimedia <https://share.google/MM5Yi6biKQD3Y6MG7>

2/ La Green Reparations Foundation monte au créneau – Radio One, <https://share.google/5noEVqQUfEIoZ3PSW>

3/ Lors de la visite d'Emmanuel Macron : Les Verts Fraternelles réclament des réparations - TopTV Mauritius, <https://www.youtube.com/watch?v=IEfX4S5CsRw&t=21s>

Reforme du système électoral...

Sans réforme préalable de la Constitution ?

Il y a un consensus que le système électoral de Maurice nécessite des réformes profondes. Les exemples de ses lacunes ne manquent pas.

En premier, on peut citer le cas de la nomination des députés non-élus à l'Assemblée nationale. Pour rétablir l'équilibre ethnique à l'Assemblée nationale, ils sont nommés par le Best Loser System [BLS]. Pour ce faire, la Commission électorale utilise comme base de données, le recensement effectué en 1972. Or, en 1972, il y avait environ 400 000 électeurs et en 2024, il y a plus 1 000 000 d'électeurs [1]. L'utilisation du recensement de 1972 maintenue pour la nomination des meilleurs perdants est le fruit d'un accord tacite conclu entre le MMM et le MSM en 1989. Bien qu'officiellement opposé à tout recensement effectué sur des bases ethniques pour diviser la population, le MMM, à l'Assemblée, a voté avec le MSM au pouvoir pour conserver le recensement de 1972 pour nommer les meilleurs perdants [2].

Un autre exemple démontrant une lacune du système électoral est le scrutin majoritaire uninominal à un tour. Les premières élections législatives postindépendance [3] du 20 décembre 1976, ont donné les résultats suivants : le MMM, avec 39,02 % des voix, a remporté 30 sièges ; le Parti de l'indépendance (IP), avec 38,32 % des voix, a remporté 25 sièges et le PMSD 7 sièges. Avec une différence minime de 0,7 % des voix, le MMM a obtenu 5 sièges de plus que l'IP.

Le MMM, arrivé en tête après les élections, aurait dû être appelé à former le gouvernement. Cependant, en voulant être prudent et pour ne pas subir un vote de confiance à l'Assemblée où le MMM risquait de perdre sa majorité, il a laissé la voie libre au Gouverneur général, Sir Raman Osman, pour solliciter l'intervention d'un autre parti. Or, le Gouverneur général a décidé que ce serait à SSR (Parti National de l'Indépendance) de former un nouveau cabinet, bafouant ainsi le choix démocratique de l'électorat.

Onze ans après, lors des élections législatives d'août 1987, l'Union de l'Espoir (MMM-MTD-FTS) affrontait le PTr-PMSD-RTM. Le taux de participation s'élevait à 85,5 %. L'Union obtint 48,12 % du suffrage, contre 49,86 % pour le PTr-PMSD-RTM, soit une marge de 1,74 % en faveur de ce dernier. L'Union obtint 21 sièges contre 39 pour la coalition au pouvoir. Compte tenu de l'énorme disparité du nombre d'électeurs d'une circonscription à

l'autre, ces résultats ne sont donc pas totalement démocratiques. Après l'attribution de 8 sièges aux non élus par la Commission électorale, agissant sous l'égide du BLS, le PTr-PMSD-RTM obtint 5 sièges supplémentaires, contre 3 pour L'Union MMM MTD-FTS, modifiant une fois de plus les résultats du scrutin, sans possibilité de recours légal.

En décembre 1995, suite à la victoire écrasante (60-0) de l'alliance PTr-MMM aux élections législatives, quatre sièges attribués par la Commission électorale en janvier 1996 ne furent pas attribués à l'alliance MSM-RMM, qui avait pourtant recueilli 19,8 % des suffrages. Ces sièges furent attribués à L. J. Vonmally et J. A. Nancy du Mouvement Rodriguais (MR) avec 0,8 %, à S. M. Beehary du Hezbollah avec 0,1 % et à Sir G. Duval du Parti Gaëtan Duval avec 6,3 %. Curieusement, G. Duval, avec un seul siège au Parlement, devint chef de l'opposition jusqu'à son décès. L. J. Vonmally, dont le parti détenait deux sièges, accéda par la suite à la fonction de ministre constitutionnel.

Il y a suffisamment d'exemples pour démontrer que le système électoral mauricien nécessite des réformes en profondeur.

Les premiers 60-0 de l'alliance MMM-PSM de 1982 aurait été l'occasion pour rectifier le tir s'agissant du système électoral. Les amendements apportés à la Constitution par l'alliance au pouvoir MMM-PSM ont rétabli le scrutin à l'Assemblée législative à cinq ans ainsi que les élections partielles [4]. Les amendements n'ont pas réussi à supprimer le BLS ou la classification ethnique constitutionnelle de la population. Cependant, par la loi, l'alliance gouvernementale a autorisé chaque citoyen à ne pas déclarer sa communauté ethnique lors du recensement de la population effectué il y a dix ans par l'Office central des statistiques (CSO).

En 2024, le programme du gouvernement de l'alliance du changement prévoit une réforme électorale en introduisant « une dose de Proportionnelle » ainsi qu'une meilleure représentation féminine à l'Assemblée nationale [5]. La réforme électorale prévoit de supprimer l'obligation de déclarer son appartenance communautaire. Ce faisant, tous les citoyens ont le droit de se présenter aux élections sans déclaration ethnique [6].

Cependant, au sein de ce même gouvernement, les violations ne s'accordent pas s'agissant de la réforme électorale [7]. En septembre 2025, alors qu'il était Premier ministre par intérim, l'honorable Paul Bérenger lance le débat sur la réforme électorale en venant de l'avant avec un projet qui ne correspond pas à ce que prévoit le programme de son gouvernement. L'honorable Paul Bérenger a fait deux propositions. La première comprend le maintien de l'élection de 60 députés, soit 3 élus par circonscription et 20 sièges supplémentaires attribués à la proportionnelle, sur la base d'une *party list* où les partis énumèrent leurs candidat.e.s par ordre de priorité. La répartition des 20 sièges se fait selon le pourcentage de voix obtenu au niveau national.

En novembre 2025, après la visite officielle à Maurice du Président français Emmanuel Macron, lors d'une conférence de presse tenue pour expliquer son désaccord au sein de l'Alliance du Changement, l'honorable Paul Bérenger fait une autre proposition [8] : il préconise une réforme électorale sans passer par une réforme constitutionnelle. Comment expliquer cela alors que la Constitution mauricienne prévoit une Assemblée nationale à 70 députés [9] ?

Les réformes électorales proposées depuis 2001

1. En 2001, Commission d'Albi Sacks

La Commission Albi Sacks était un engagement électoral de la deuxième alliance MSM-MMM pour réformer le système électoral avec une attention particulière pour trouver une alternative au BLS en incluant une représentation proportionnelle. Son rapport a suscité des dissensions au sein de l'alliance au pouvoir. Il a donc été mis de côté.

2. 2011 : Rapport Carcassonne du gouvernement travailliste

Le rapport proposait l'abolition du système uninominal majoritaire à un tour. Il recommandait que la représentation proportionnelle soit utilisée pour l'élection des futurs députés. Le rapport proposait également la refonte des circonscriptions. Les recommandations du rapport ont été catégoriquement rejetées par le gouvernement de l'époque.

3. 2012 : Rapport du Dr Rama Sithanen

Le rapport proposait le maintien du système uninominal majoritaire à un tour, associé au maintien des limites électorales et à l'acceptation d'une répartition inégale des électeurs entre les circonscriptions. Il recommandait un niveau supplémentaire de 20 députés combiné à une liste de parti fermée basée sur les rangs pour renvoyer

ces députés sur la base de votes autrement gaspillés, sous réserve d'un seuil d'éligibilité et de la possibilité de doubles candidatures. Dans ce système, le Parlement aurait 82 députés.

4. 2014 : Déclaration de communauté

La loi constitutionnelle (déclaration de communauté) (dispositions temporaires) de 2014. Les candidats étaient autorisés à ne pas déclarer à quelle communauté ils appartiennent sur leur déclaration de candidature pour les élections générales de 2014 uniquement.

Les Verts-Fraternels ont toujours proposé les formules suivantes :

- L'élimination du First-Past-The-Post par des élections à la proportionnelle.
- Un électeur ou une électrice ne peut pas voter pour trois candidat.e.s, la règle doit être qu'il ou elle choisit un.e seul.e candidat.e : « one person one vote ».
- La redéfinition ou refonte des circonscriptions avec soixante circonscriptions avec un.e seul.e élu.e par circonscription. En 1959, les élections générales étaient tenues dans 40 circonscriptions suivant les recommandations de la Commission Trustram Eve.
- La constitution d'une seconde Chambre ou un Sénat.

Dr Didier Michel

Notes :

[1] Site officiel de la Commission électoral

[2] Assemblée législative de Maurice, *Débats*, 19 décembre 1989.

[3] Sous le prétexte fallacieux du développement économique pour lutter contre le chômage et la pauvreté, la coalition PTr-PMSC-CAM a amendé la Constitution de Maurice pour suspendre les élections à l'Assemblée générale en 1972, prolongeant la durée de l'Assemblée de 1972 à 1976, Assemblée législative de Maurice, *Débats*, 19 novembre 1969.

[4] En 1973, un amendement constitutionnel a été effectué pour suspendre la tenue des élections partielles.

[5] **GOVERNMENT PROGRAMME 2025 - 2029**, *A Bridge to the Future*, ADDRESS by The President of the Republic of Mauritius, Friday 24 January 2025, p. 3.

[6] Ibid.

[7] <https://lexpress.mu/s/paul-berenger-lance-le-debat-national-549307>.

[8] <https://lexpress.mu/s/paul-berenger-sa-kriz-ki-nou-finn-pase-pou-ena-so-bon-kote-pou-lavenir-551741>.

[9] Section 31(2) de la Constitution de Maurice.

Journal televize MBC

Journal parle an Kreol Morisien

Dapre enn dispozision legal **MBC Act**, difizion Journal an Kreol Morisien (KM) inperatif sirtou apartir enn zizma Lakourn Siprem an Oktob 1999 pou ki institie enn nouvo biltin an kreol. Antan ki enn lorganizasion ek parti ki finn milite de 1973 a 1999 pou amenn sa rezilta-la, li kler ki ankore enn fwa, nou pa kapav res trankil lor manier ki de pli-z-an-pli pe tret sa zournal-la. Resaman, finn ena sipresion Zournal-la pou kouver vizit Prezidan Franse, Emmanuel Macron, alor ki zournal 19 er 30 finn pas a 19 er ziska bien tar sa swar-la. Zis apre, se pou retransmission an direk Festival Internasional Kreol, Mon Choisy ki MBC inn siprim san exkiz Zournal an Kreol Morisien-la.

Mem sipresion finn fer pandan konfinnman pou Covid-19, an 2021-22. Ti bizin fer plas, sa lepok-la, pou ki ansien gouvènm, an partikilie Minis Lasante, rann kont sitiasion dan pei lor Covid-19. Sipresion-la ti afekte osi Samachar, me alor ki sa zournal-la finn rebran kan sitiasion inn retourn a lanormal, dan ka Zournal an KM, Verts Fraternels ti bizin servi MBC enn '**mise en demeure**' par l'étude Me Narendra Appa Jala, SC, pou ki li redonn zournal-la so plas (!).

Avek enn dire limite a 20 minit, me ki pa arete varye ant 15 ek 20 minit, tretma linformasion dan zournal an Kreol Morisien, li neserman neglizè. Lor 12 a 13 item ki **zournal televize an franse** devlope, zis 5 ou 6 item ki trete dan zournal an kreol kot bizin osi integre biltin meteo. Deplis, mazorite Speaker ou speakrinn ki prezant zournal an kreol-la, itiliz enn intonasion zournalistik oral franse ki pa adapte e pou respekte tigit letan ki donn zot, zot 'manz bann mo'; seki reprezant enn obstak serye pou konpran informasion ki zot pe done. Dimounn ki pe ekoute bizin lerla devine ki pe dir. Avredir, zournal an kreol la resanble plis enn rezime detruwa item ki finn swazir apartir **zournal an franse 19 er 30**. Le 10 ou le 11 Desam 2025, ti ena enn gran kafouyaz: lektir bann informasion pa ti sinkronize ar zot ilustrasion par bann sekans filme. Sa biltin-la ti enn fiasko. Zame MBC pa finn exkiz-li! Bann telepsketater/telepsketatris ti nek bizin sibir...

Zournal parle MBC-TV dan lang nasional nou pei, pa enn zournal 2e grad. Li bizin ena mem nivo, sinon meyer nivo ki lezot zournal parle.

Konteni bann zournal parle MBC-TV: kot sanzma ete?

Kan get konteni biltin linformasion, sartin item poz kesion konsernan zot pertinans dan laktialite lokal ou internasional. Dan semenn 8-14 Desam 2025, MBC finn pas enn mem reportaz 2 fwa lor enn planter pwavron. Kifer? Reportaz lor enn zanfandikape ki ena an limem so linportans, finn pas dan zournal san ki met an avan kouma bizin fer so raprosma avek laktialite Moris. Problem dilo dan lenor ki aborde atraver ka enn madam ki pa finn gagn dilo pou konstriksion so lakaz, pa zistifie so plas kouma enn premie item laktialite lokal. Pourtan, li ti pas an premie. Kanta bann PNQs ou PQs ki an Angle dan Parlman ou bann diskour ofisiel lor tel ou tel fonksion, MBC pa trouv nesite tradwir zot an kreol.

Sinon, propagand an faver gouvènm an plas, MBC zordi parey ou pir ki seki li ti ete pandan enn deseni ar ansien gouvènm ... Parti politik, sindika ek ONG ki benefisie kouvertir MBC, swa zot pros ar nouvo Gouvènm, swa zot inkontournab. Lezot ki dan lopoizision kone ziska ki pwin nouvo direksion MBC tay zot kart, kouma dan ka bann Fraternel. Par konsekan, pena lilitite invit MBC pou kouver bann aktivite. Rezma ki ena rezo sosio ! Lindi 15 Desam 2025, ansien Minis ledikasion finn benefisie apenn 30 segonn pou koz lor rezilta PSAC ki li ti etabli. Li vre ki sa reform-la li an fet enn vre fiasko; me sa pa enn rezon pou MBC boykot internasion minis-la. Par kont, laniverser lamor ansien PM, SSR, finn kouver plis ki bizin par MBC-TV; pa zis dan bann biltin linformasion, me osi apre. De plis, lamor SSR ki bizin komemore, ti merit enn tretma ki separe ar so konba pou lindependans ki Moris selebre le 12 Mars sak lane. Alaplas, ti bizin par exanp koz lor kontex politik kot SSR finn desede antan ki Gouverner Zeneral, setadir reprezantan Larenn britanik alor ki li ti sipoze vinn premie Prezidan Larepublik Moris. Ala kifer, sandout, bann organizater komemorasion lamor SSR inn prefer met laksan lor so konba pou lindependans plito ki evok bann soufrans ek imiliasion ki li finn ena pou siporte lepok 60-0, an 1982. Pa ti enn ti kiksoz-sa! Sirtou pou kikenn ki finn amenn pei ver lindependans. Si evok lezot tromatis ki SSR finn sibir, bizin rapel lopoizision dirizan MMM, dan bann lane

(Laswit paz 16)

Konba Fraterne: 1982-2000 (Tom II)

SYLVIO MICHEL

SAPIT 1

AN 1982, SSR TI PE ROD ENN 3^e MANDA

(Laswit Lekolozis No 60)

Ogmantasion pri diri ek lafarinn diviz gouvernma MMM-PSM

Kouma finn deza explike, kan nouvo gouvernma MMM-PSM finn pran pouvwat an Zwin 1982, sitiasion ekonomik ti dan resesion. Alaswit rankont ki nouvo Minis Finans Moris, Onorab Paul Bèrenger, finn gagne ar reprezentan FMI, ki dan sa lepok-la, ti enn resortisan Franse, FMI ti prekoniz bann mezir drastik pou redres lekonomi Moris. Bann nouvo dirizan Morisien pa ti ena swa. Bann mezir ki FMI ti dikte zot, ti fer dan enn kontex ki ti ankor predominan dan Washington e dan bann pei oksidental. Moris lor lasenn zeopolitik internasional, ar nouvo gouvernma sa lepok-la, ti klase dan mouvans tiersmondis, sosialis-marxis, setadir an gro anti oksidental ; sa ti enn pozisionma ideolojik ki ti pa ti san konsekans dan tretma zot dosie ekonomik par bann linstitision kouma FMI ek Labank Mondial. Dayer, sa 2 institisyon-la touzour kontrole par lintere bann pwisans oksidental !

Manifes elektoral nouvo gouvernman ti'nn bien dilue etan done lalians ant MMM ek PSM (enn disidans travayis tradisionalis ki ti milit kont koripsion). Selma, li finn anons kanmem nasionalizasion 20,000 arpan later sekte prive, nasionalizasion 2 lizinn disik e devlopma enn relasion konfliktièl ar sekte prive (1). Kouma tou manb kabine ti pe fer zot premie lexpèryans pou diriz enn pei (apar Onorab Anerood Jugnauth), gouvernma-la finn rod bann solision lokal pou regle grav problem inportasion bann danre bazik alor ki lakes ti vid. Li finn servi Lasanble Lezislativ pou debat sitiasion ekonomik, me bann deba finn tourn an rond ar bann depite novis. Gouvernma inn servi bann lagazet prive, radio ek televizyon piblik pou lans enn kanpagn lor sanzma rezim alimantè lepep Moris. Reaksion Lepep Moris ti ostil sirtou pou manz 'fruit-à-pain', patat dous e maniok, an 1982 kouma lepok lesklavaz ek langazism.

Par laswit, nouvo gouvernma ti met dibout enn komite nasional pou get posibilite plant diriz dan Moris. Komite-la ti al rod kot ena later pou devlop sa kiltivasion diri la. Li finn raporte ki apar propriete St Aubin, dan le-sid pei, lezot landrwa pa permet rizikiltir. Dan larealite, sekte prive, an exselan lobyis, finn ankor enn fwa montre so pwisans pou protez lindistri sikriyer,. Me kote nouvo gouvernma osi, pa ti ena enn vre volonte politik pou ki sa proze abouti...

Parmi bann lezot gran desizion ki nouvo gouvernma ti pran, ti ena osi lisansima 22,000 travayer ki gouvernma sortan ti'nn rekrite lavey eleksion. Sa lisansima-la ti fer ki nonb somer finn pas a 75,200: enn rekor depi lindependans Moris an 1968. Pou evit enn eksplozion sosial akòz sa bann lisansman-la, nouvo gouvernma inn kree enn lakes alokasion-somaz, '**Unemployment Hardship Relief Benefit Scheme**'. 12,000 sef fami finn benefisie sakenn enn alokasion 250 rounpi par mwa. Bizin rapel isi ki, an 1970, *l'Organisation Fraternelle* (OF) finn milite pou ki institie enn alokasion somaz (2). Zot pa finn reisi mem sisa finn amenn so bann dirizan dan prizon Dan sa lepok-la laplitar bann parti politik morisien pa ti donn zot soutien.

Ar prezantasion so premie bidze, Minis Finans sa lepok-la, Onorab Paul Bèrenger, finn montre ziska ki pwin sekte prive ti inflians so politik ekonomik. Parmi so bann mezir ekonomik ki finn provok lakoler piblik, ti ena (i) rediksion 59 milyon rounpi lor '*taxe de sortie*' disik, enn promes elektoral MMM-PSM, me ki, an verite, pa ti prioriter (3); (ii) lavant ar '*Southern Sun International*' (enn konpagni sidadrikenn), lotel « *la Pirogue* » e lotel « *le Touessrock* », ki 2 lotel 5 zetwal. Sa lavant-la finn fer alor ki dan sa mem lepok, larpartheid an Afrikdisid pa ti ankor aboli; (iii) introdiksion '*sales tax*'.

Dev Ramano, alor dirizan Fron Nasional Anti Somaz (FNAS) ti piblikman esprim so lopoizision kont rediksion tax lor sorti disik.

Nominasion Mervyn North Coombes (4), kom '*General manager*' lizinn sikriyer deta Rose Belle ki ansien gouvernma ti'nn deza aste, insi ki introdiksion ler lete ki'nn

vote apre 20 minit deba le 7 Septam 1982, finn osi met an evidans bann eleman ki finn fer sap pasians bann Morisien.

An Oktob 1982, ogmantasion pri diri e lafarinn ti opoz Onorab Paul Bérenger a Onorab Cader Bhayat, Minis Komers ek Indistri ki ti pros ar Premie Minis. Me Onorab Paul Bérenger provok grav kriz politik kan li ti demisione pandan sink zour kom Minis Finans dan so konfrontasion avek Onorab Cader Bhayat e, indirekteman, ar Premie Minis e Onorab Harish Boodhoo, a lepok DPM. Dan enn premie reaksion, Premie Minis ki ti osi Leader MMM, anons riptir lalians MMM-PSM, me li ti osi deklar ki li malad e ti res kot li, La Caverne, Vacoas, pandan plizir zour. Bann militan ti bien trakase lor tournir ki bann evennman ti pe pran dan zot prop parti; zot finn reini dan lakour Eden College, larout royal, Rose Hill, kot Onorab Paul Bérenger ti pou fer enn deklasyon lor sitiasion. Mo ti prezan dan sa rasanblema-la. Ti ena boukou dimounn sa zour-la. Selma, zame Minis Finans pa finn vini. La ki mo finn aprann par Me Anil Gayan ki mo finn nome minis lor rekomandasion Premie Minis. Landime matin, Sekreter-Zeneral MMM, Onorab Paul Bérenger finn telefonn mwa pou mo vinn kot li san tarde. Kan mo finn ariv kot li, li finn anons mwa ki mo finn nome minis Korperatif dan plas Onorab Harish Boodhoo e li pa finn dir mwa ki sannla ki finn nom mwa minis. Etan done seki ti ariv mwa ar mo nominasion Minister Lozman an Zwin 1982, mo pa finn pran kont sa propozision-la. Mo finn ena rezon parski pandan so konze maladi, Premie minis finn reysi provok enn revirma sitiasion pou les lalians MMM-PSM an plas.

SAPIT 2

KASIR GOUVERNMA MMM-PSM APRE SELMA 9 MWA!

Abolision lesklavaz, enn komemorasion ignore

Sa Premie Fevriye 1983-la, ti 148^e laniverser abolision lesklavaz dan Moris; premie laniverser ki finn tom dan lepok gouverma MMM-PSM-OPR. San sirpriz, pa finn ena okenn selebrasion ofisiel. Bann media osi ti ignor levennman-la. *L'Express* ti publiye, le 26 Zanvie 1983, enn lartik titre '**Farquhar, Mauritius and Madagas-**

car, Ratsitatane'.

Komite santral MMM ti pran desizion, le 29 Zanvie 1983, pou komemor laniverser lamor Karl Marx depi le 14 ziska 18 Mars 1983 e ti organiz enn forom lor tem: 'Le marxisme et l'actualité politique' anime par Poonappa Naiken e Onorab Paul Bérenger.

OF tousel finn asir komemorasion 1e Fevriye. Ala enn extre kont randi ki *Le Mauricien* ti publiye le 2 Fevriye 1983 lor sa selebrasion-la : '*Dans des propos très acerbes, les dirigeants de l'OF ont dit, hier, leur déception devant l'apathie du nouveau gouvernement face aux problèmes auxquels a à faire face le petit peuple. Si autrefois, ont-ils déclaré, les esclaves ont eu à subir toutes sortes de sévices, les Mauriciens doivent aujourd'hui faire face à « l'esclavage économique ». L'OF a ajouté qu'elle était « attristée » du fait que les dirigeants du gouvernement ont brillé par leur absence lors de la fête commémorant le 148^e anniversaire de l'abolition de l'esclavage et celui de la fin de « l'engagement », fête qui a aussi eu lieu hier, au Jardin de la Compagnie. En effet, ils étaient des centaines à être au rendez-vous hier après-midi, au jardin de la Compagnie, pour marquer l'évènement. Les dirigeants de l'OF ont déposé des gerbes devant la stèle érigée en 1976 pour marquer l'abolition de l'esclavage. Ils ont aussi déposé des fleurs au pied de la statue de Manilall Doctor. Plusieurs discours ont été prononcés dont ceux d'Elie Michel, Sunil Gopal, représentant du Mouvement Solidarité Chômeurs, Gaetan Gungaram, S. Michel et Mme Kattic, représentante des Ilois.*

Les dirigeants de l'OF ont rappelé que s'ils ont toujours soutenu les partis qui sont au pouvoir, ils s'octroyent le droit de critiquer le gouvernement si jamais ce dernier ne maintient pas ses promesses. L'OF a déclaré combien elle regrettait que l'abolition de l'esclavage soit devenue un événement qui est passé dans l'oubli. Malgré toutes les démarches à l'effet que le 1^{er} février soit décrété jour férié, le gouvernement semble vouloir faire la sourde oreille.

L'OF a rappelé que le 29 mai 1833 et le 12 juin de la même année, la Chambre des Communes à Londres adopta une résolution abolissant l'esclavage dans toutes les possessions britanniques contre une indemnisation de 20 millions de livres sterling aux propriétaires d'esclaves'.

(laswit paz 13)

Sign natirel ek stratezi politik.

Ler lete ki finn met an plas dan enn pei tropikal kot ena selma 2 sezon, dan enn lane inper, finn vir anba lao lavi kotidien tou dimounn ki lerla, finn bizin leve, gramatin dan mare nwar e al dormi leswar, kan soley ti ankor lao dan lesiel. Sezon lete-la osi ti spesial. Okenn sistem depresioner, tanpet ou siklonn pandan sa lete ostral-la. Ti enn vre mirak pou bann zil Maskaregn! Komsil lanatir ti'nn les terin lib pou bann politisien fer seki zot oule pou zwe ar lavi pep Morisien. An efe, MMM e PSM ti deklans ant zot enn geriya verbal kot ti'nn bliye tou bann gran prinsip demokratik ek gran gran koze lor bann proze sosialis: laswaf pouvwar ti kont plis ant sa 2 klan etnikman opoze.

Fin Zanvie ziska 27 Fevriye 1983, komite santral MMM finn amenn enn kanpagn dan so bann brans lokal ek rezional pou prepar enn lasanble zeneral ekstrordiner ki ti pou deside si, wi ou non, bizin mintenir lalians ar so partner PSM e insi kontign gouvern ansam Moris. Fason ki komite santral ti'nn deside pou prosede pou konvokasion so bann manb pou sa lasanble-la, ti ena enn laparans demokratik, alor ki sa desizion-la ti'nn pran par Biro Politik MMM, san laval so Lider, Sir Anerood Jugnauth, (-SAJ). Me, Lider-la, ti ena li osi so *'hidden agenda'* pou pa les li double par Onorab Paul Béranger, a lepok, sekretè-zeneral MMM. Li ti bien konpran ki konvokasion sa lasanble zeneral-la pa ti pou mintenir lalians ar PSM. Lerla li ti pe li osi zwe so rol. Li, SAJ, finn aksepte rankontre, dan so biro, dan 'Government House', enn delegasion PSM, pou swadizan dedramatiz 'inbroglio' politik. Me sa mouv-la pa inn tronp person. Pou reysi sa kou-la, il ti servi so prerogativ Premie Minis e non pa so prerogativ lider MMM ki depann lor konsantma Biro Politik MMM. BP MMM ti ena pouvwar 'décider de la politique du gouvernement' ant 2 asanble zeneral (5).

Dan linterval enn lasanble zeneral spesial-la, finn ena lanons frakasan : nominasion enn komision danket lor lindistri sikriyer. Sa lanons-la finn vinn polie ankor plis lanvironma politik. Lansanble-la finn fer krwar ki se **Fonds Monétaire International (FMI)** e **Banque Mondiale (BM)** ki'nn ti inpoz sa komision-la, alor ki se bien nouvo Gouvernman limem ki ti finn kree li. An efe, se gouvernma ki ti swazir Dr. Dragoslav Avramovic, 'senior advisor' dan 'United-Nations Conference on Trade And Development' (UNCTAD) pou prezid komision-la insi ki so 2 aseser, Prof. J. Manrakhan, alor 'Vice-Chancellor of UoM' e M. K. Pillay, alor 'Director of Audit'. Gouvernmansortan ti touletan kont nominasion enn tel komision. Par kont, 'Mauritius Sugar Producers's Association'

(MSPA) ti akeyir sa lanons-la 'chaleureusement' parski li ti reprezant enn 'enjeu de taille' avek bann retonbe ekonomik pou lindistri-sikriyer.

Dan premie semenn mwa Fevriye 1983, kinz dokiman ti disponib pou ranpli tou bann paz lapres lokal. 'The future for sugar in Mauritius' ou 'The origin of the Sugar Industry in Mauritius', bann tit ki ti fer *'la une'* pibliye dan lapres Moris, kom piblisite peyan par lindistri sikriyer. Enn tel 'forcing' piblisiter finn asir laviktwar dan batay mediatik sa komision-la. Mem 'Commonwealth Fund for Technical Corporation' ti akord so expertiz (6).

Enn labank prive etranze ti pou pret Moris 1 miliar rounpi !

Minis Finans finn etonn tou dimoun kan li finn anons piblikman ki Moris pou benefisie enn pre enn miliar rounpi ar enn labank prive, som ki ti pou kapav servi pou kree lanplwa dan sekter prive. Biro Politik MMM ti mem avalliz sa demars-la ki, gramersi Bondie, pa fi'nn abouti. Dimoun ki ti pou fer sa pre-la ti enn Libane ki so stati moral pa ti osi respektab ki Minis Finans morisien ti panse. Li ti enn gro rekin. Me sa lanons-la pa ti les indiferan 'Mauritius Export Processing Zone Association' (MEPZA) e lezot 'stakeholders'. Zot ti prezant 133 proze ki ti nesesisit investisman ki totaliz 969 milion rounpi pou kree 7,575 nouvo lanplwa.

(Laswit dan prosin nimerò Lekolozis)

Not:

1/ Sylvio Michel, Combats Fraternelles, Pas d'Une Diaspora Africaine vers les Réparations, pages

2/ Sylvio Michel, *Noir sur Blanc*, pages .

3/L'Express du 2 mai 1982

4/ Sylvio Michel, Combats Fraternelles, Premier Pas d'Une Diaspora Africaine vers les Réparations, pages.....

5/ L'Express du 4 février 1983.

‘Delexi te’, Ansiklik Pap Leon XIV lor lapovrete (II)

Nou pe kontign isi prezantasion premie ansiklik Pap Leon XIV ki finn pibliye le 9 Oktob 2025. An efe, dan nimero 60 Lekolozis pou Novam 2025, nou finn rann kont introdiksion insi ki 3 premie sapit dokiman-la ki soulign bann referans biblique lor valer lapovrete e lexpéryans Legliz lor sa size-la depi so nesans: sapit 1, ‘Detrwa parol indispanab’; sapit 2, ‘Bondie swazir dimounn mizer’; sapit 3, ‘Enn Legliz pou dimounn pov’.

Dan sa lartik isi la, nou pe prezant sapit 4 ek 5 ki 2 dernie sapit sa dokiman-la, zot met laksan sanzman perspektiv legliz ki adopte enn langazman plis sosial ek politik an faver bann dimounn mizer...

Kouma nou pa finn redwir konteni sa 2 sapit-la ki tro konsistan pou enn rezime pli limite san ki deform li, nou pena ase lespas dan sa lartik-la pou fer komanter ki nou finn deza anonse lor pertinans ansiklik-la par rapor a lalit bann Verts Fraternels. Komater-la ava fer dan enn lartik spesifik dan nimero Zanvie 2026.

Sapit 4: Enn zistwar ki kontinie

Sa sapit-la rann kont tournan ki Legliz finn pran ab rezon bann nouvo defi ki bann dimounn mizer, bann ki viv an marz lasosiete finn ena pou afronte aköz bann sanzman akselere dan domenn teknolojik ek sosial. Legliz finn ena pou pran kont perspektiv sa bann dimounn-la e pli langazman bann laik (1). Seki finn donn kom rezilta ‘Doktrinn (2) Sosial Legliz’.

Siek ‘Doktrinn sosial Legliz’

Dan sa parti-la, Pap Leon rann kont bann evennman spesifik ki mark levolisyon ‘Magister’ (3) Legliz ver enn langazman an faver bann dimounn mizer.

Deza an 1891, Pap Leon XIII, finn denons ofisielma dan so ansiklik *Rerum Novarum*, ‘sitiasion intolerab bokou zouvriye lizinn’ e li propoz enn nouvo lord sosial.

Answit, dan so ansiklik pibliye an 1961, *Mater et Magistra*, Pap Jean XXIII finn interpel ‘responsabilite bann pei ris anver bann pei pov, oprime par lafin ek lamizer’ pou ‘enn lazistis a dimansion mondial’...

Malgre sa, latansion an faver dimounn mizer finn res enn size marzinal pandan Konsil Vatikan II. Finn bizin zefor partikilie plizir levek ek kardinal pou ki ena enn meyer konsiantizasyon, an partikilie intervansyon Cardinal Lercaro an Desam 1962 kot li soulign ekwasion ki ena ant ‘mister Lekris dan Legliz’ ek ‘mister Lekris dan dimounn mizer’.

Sa size-la, Jean XXII so sikseser, Pap Paul VI, rebran li dan lodians zeneral Konsil Vatikan II le 11 Novam 1967 kot li

souligne ki: ‘*La représentation du Christ dans le pauvre est universelle, chaque pauvre reflète le Christ. Celle du Pape est personnelle. (...) Le Pauvre et Pierre peuvent coïncider; ils peuvent être la même personne, revêtue d’une double représentation, celle de la Pauvreté et celle de l’Autorité*’ (parag 85).

Dan so Konstitision pastoral *Gaudium ek Spes*, Konsil Vatikan II vinn afirm avek insistans ki dibien later pou tou dimounn e ki propriete prive ena enn fonksion sosial: enn dimounn pa kapav konsider dibien ki li posede legalman kouma enn dibien ki zis pou li, me kouma enn dibien ki lezot osi kapav profite.

Diskour ofisiel Legliz pa pou arete vinn pli presi, pli angaze an faver bann pov e Benoit XVI dan so ansiklik *Caritas in Veritate*, pou al eska soulign linportans met an plas enn seri institisyon ‘*économiques qui soit en mesure aussi bien de garantir un accès à la nourriture et à l’eau, régulier et adapté du point de vue nutritionnel, que de faire face aux nécessités liées aux besoins primaires et aux urgences des véritables crises alimentaires, provoquées par des causes naturelles ou par l’irresponsabilité politique nationale ou internationale*’.

Bann striktir pese ki prodwir lamizer ek bann inegalite

Dan 2 lot souparti sapit 4, Pap Leon XIV soulign kontribisyon konsekan bann levek latino-amerikin pou denons bann striktir ki prodwir lamizer e pou ki perspektiv lor bann dimounn mizer sanze e akeyir zot kouma akter zot prop emansipasyon.

Nou aprann ki se bann levek latino-amerikin ki finn

koumans pran pozision an faver 'l'option préférentielle pour les pauvres' e finn idantifie bann striktir ki prodwir linzistis kouma bann 'structures de péchés'.

Leon XIV met osi an avan nesese denons diktatir enn lekonmi 'qui tue' e favoriz boner zis pou enn minorite. Zordi ki dignite sak dimounn bizin respekte, pa demin lor baz bann largiman ekonomik. Li rebran explikasyon ki Pap François done lor striktir pese ki : « *est souvent ancrée dans une mentalité dominante qui considère normal ou rationnel ce qui n'est rien d'autre que de l'égoïsme et de l'indifférence. Ce phénomène peut être défini comme une aliénation sociale* ». Léon XIV met nou an gard: 'Soit nous reconquérons notre dignité morale et spirituelle, soit nous tombons dans un puits d'immondices. Si nous ne nous arrêtons pas pour prendre les choses au sérieux, nous continuerons, de manière explicite ou dissimulée, à « légitimer le modèle de distribution actuelle où une minorité se croit le droit de consommer dans une proportion qu'il serait impossible de généraliser, parce que la planète ne pourrait même pas contenir les déchets d'une telle consommation »'.

Bann pov antan ki akter

Se touzour bann levek latino-amerikin ki finn atir latansion lor nesese sanz perspektiv ek latitud anver bann dimounn mizer: zot napa bann 'objets de bienfaisance', zot ena zot prop bonte, manier fer, zot prop kiltir ek manier viv zot lafwa. Rol Legliz se akonpagn zot ver zot sime liberasyon e rekonet ki lexperyans dimounn mizer enn sours sazes par lexperyans ki zot finn gegne pou resi sirviv dan bann kondision difisil, par zot konfians dan Bondie, par zot solidarite.

Sapit 5: Enn defi permanan

Sa sapit-la les konpran ki bann dimounn mizer reprezant touzour enn defi parski zot remet an koz konportma relizie ek sosyal dimounn ki dan bien.

Leon XIV koumans par souligne ki dimounn mizer pa zis enn problem sosyal, me osi familial parski zot fer parti noumem. Pou sa rezon-la, bizin donn zot letan, mars avek zot e avek zot rod solision ki pou sanz zot sitiasion...

Bon Samaritain ankor enn fwa

Invitation Pap François pou reflesi lor parabol bon Samaritain, pou ki nou interoz noumem lor nou konportman kan nou krwaz enn dimounn an difikilte. Enn kestion ki irzan pou reponn dan enn lepok kot tandans zeneral se pa perdi letan ar dimounn ki pe soufer. Deplis, nou bienet les nou souvan krwar ki nou kapav san-pas lezot alor ki se dan sa sitiasion-la ki dimounn mizer ena enn leson pou donn nou.



Enn defi inevitab pou Legliz zordi

Tit sa parti-la trouv so explikasyon dan rapel ki Leon XIV fer ankor isi: bann Kretien ena pou konsider dimounn mizer kouma Lekris ki dan so laser, gegn fin, swaf, malad ek retrouv li dan prizon. Par konsekan, pratik larelizion pa kapav zis enn pratik personel, me li bizin pran kont bann problem ki konsern lasosiete ek bann sitwayin.

Pran kont dimounn mizer, li osi enn defi, parski dimounn ki ena mwayin ekonomik pou ed zot, fini par dekouver ki zotmem, zot lavi [ki materyelman] proteze ek an sekirite, li an fet preker ek vid.

Zordi osi, done

Dan sa parti-la, Lepap soulign linportans 'l'aumône', depanaz ki donn dimounn mizer. Me li koumans raple ki travay ki donn enn dimounn mizer, meyer mwayin pou rekonet so dignite, pou donn li posibilite devlop so bann kapasite e partisip dan lakreasyon ki ankor pe kontinie par lame, lespri, leker bann travayer.

Selma, dan latant trouv enn travay, enn depanaz permet led provizwar insi ki enn kontak personel, enn rankont, enn esanz...

Ansiklik Leon XIV terminn lor sa reflexion-la: par nou travay, nou lalit ou enn sinp depanaz ki nou akord enn dimounn mizer, sa pou permet li santi ki sa parol Zezi la 'mo finn kontan twa', li pou li.

Daniella Police-Michel

Not:

1/ 'Laik': enn manb Legliz Katolik ki pa ordone ou konsakre.

2/ 'Doktrinn': lansegnma legliz lor lafwa ek moral.

3/ 'Magister': lotorite ki bann levek exerse an akord avek Lepap pou gid zot bann fidel selon lafwa ek moral katolik

Sours:

Foto: <https://www.vatican.va/content/vatican/it/special/habemus-papam/habemus-papam-2025/foto-leone-xiv.html>

Version an Franse text 'Delexi te': https://www.vatican.va/content/leo-xiv/fr/apost_exhortations/documents/20251004-dilexi-te.html

POLITIK LOKAL

(Laswit paz 4)

alokasion **Zourne Internasional Lang ek Kiltir Kreol, kouma bann lane presedan, Green Reparations Foundation** finn organiz enn sit-in dan mem landrwa e pe swiv depre trazektwar ki proze-la pou pran.

1.4 milion tourist !

Landetma piblik ki finn tous 89 % PIB avek enn to inflasion 3.5 % pa finn les swa Gouvernma pou konpansasion salaryal. Sa lane-la, sa finn fixe a 635 roudi pou tou anploye ek travayer sekter piblik ek prive ki zot saler pa depas 50,000 roudi par mwa. Me selma, mem semenn kot kabine minis inn pran sa desizion-la, Dr Navin Ramgoolam finn al inogir enn lotel renove e ki finn kout plizir miliar roudi. Renovasion-la inn fer dan plizir lotel 5 zetwal. Sa finn kout boukou miliar, me li vre osi ki sekter touristik inn vinn prinsipal moter lekonomi Moris. Dr Navin Ramgoolam finn osi anonse ki pou 2024-25, 1.4 milion touris inn vizit Moris e finn raport pei plizir miliar an deviz etranzer. Kifer alor, sa sekter-la pa finn pey konpansasion dapre veritab to inflasion? Kan ti ena 'boom sucrier' bann staff ek gran kad lindistri sikriyer ti gagn ziska 22 mwa saler! Si nouvo Gouvernma ena lame an ba ros, sekter prive pa dan mem sitiasion. Pourtan, nouvo Gouvernma inn les fer.

An seki konsern PRB, inn fini anonse ki pa pou ena '**back pay**' alor ki bann sindika sekter piblik e semi piblik inn retrouv enn sertain linite pou ki nouvo

Gouvernma fer enn zes. Moris nepli kouma dan bann lane 1970-71 kot pa ti aret ena lagrev indistriyel, lagrev solidarite ar travayer lepor e lagrev lafin dan Zardin Konpagni. Pourtan, dan sa lepok-la lindistri sikriyer ki ti prinsipal sours reveni, ti pe dir ki li dan dife. Nou kone kouma tousala ti fini: leta dirzans ek sipresion bann drwa konstitisionel. Nou bien konpran kifer bann sindikalis zordi prefer montre zot koler selma dan bann konferans depres interminab.

Verts Fraternal an 2026

Apre ki li'nn kit Linion Moris an Me dernie, landime eleksion minisipal katastrofik, VF inn resi retrouv enn sertain lekilib an depi move swa politik ki li ti fer an Septam 2023. VF pe kontinie so konba politik ki li finn definir landime defet amer ki li finn sibir dan lalians Linion Reform. VF pou veye ki nouvo Gouvernma aplik so program gouvènmantal, me Pep Morisien limem inn dekouver ki tretma sok inn inpoz lor li kan gouvènmala-la inn konstat sitiasion ekonomik ki li finn erite. Me selma, VF pou kontinie oryant so konba esansielma lor reparasion ekonomik pou bann desan esklav morisien. Laboutisma sa konba-la pou eliminn bann sekel lesklavaz e redwir lamizer nwar ki afekte sirtou enn seksion popilasyon.

Zournal televize MBC

(Laswit paz 10)

1985, kont propozision ki SSR vinn premie prezidan Larepiblik ki SAJ ti oule institie!

Konsernan vizit Prezidan Macron, MBC inn insilte bann desandan esklav kan li pas dokimanter **Venus d'ailleurs** ki fer linpas lor lesklavaz e donn laparol Misie Hardy e Misie De Grivel kont reparasion ekonomik. An mem tan, MBC finn met stati Labourdonnais an aryer plan alor ki sa gouvèner-la ti inpitwayab anver bann esklav maron.

Kanta linformasion internasional e sportif, zot minim dan bann zournal parle MBC e pratikman inexistan dan zournal an Kreol Morisien. Ena lexanp resan linformasion lor koudeta dan Larepiblik Bénin. Dan zournal an kreol, ti koumans par lanons enn linformasion lor Benin, e kan devlop item-la nou aprann ki le 4 Desam finn ena enn koudeta rate dan Benin alor ki MBC ti pe tret informasion-la, le 8 Desam, kouma enn **breaking news**....

Si pena sanzma, li evidan ki nou, dan **Verts Fraternal**, nou pou prezan devan laport MBC, apartir le 1e Fevriye 2026, mem si sa dat-la laniverser abolision lesklavaz.

Sylvio Michel